

Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич Должность: Ректор Дата подписания: 08.03.2024 09:08:00 Уникальный программный ключ: 09194481d19853360754a609387888372125	МИНОВЕРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)	Рабочая программа дисциплины "Иностранный язык" по направлению подготовки (специальности) 06.04.01 "Биология" направленности (профилю) Биотехнология ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 1
--	--	--	--------

Рабочая программа дисциплины (модуля)*

Иностранный язык

Направление подготовки (специальность)

06.04.01 Биология

Направленность (профиль)

Биотехнология

Присваиваемая квалификация (степень)

магистр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора

*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2024 г.



Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
 - 6.1. Перечень видов оценочных средств
 - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
 - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
 - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - 7.1. Рекомендуемая литература
 - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная цель дисциплины – развитие способности применять современные коммуникативные технологии на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия (УК-4), анализируя и учитывая разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5).

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов, соответствующих компетенции УК-4:

УК-4.1. Обладает знаниями особенностей и правил личной и профессиональной устной и письменной коммуникации на иностранном языке.

УК-4.2. Демонстрирует умение применять современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия в ситуации устной и письменной коммуникации на иностранном языке.

УК-4.3. Имеет навыки академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов, соответствующих компетенции УК-5:

УК-5.1. Обладает необходимыми знаниями о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия.

УК-5.2. Демонстрирует умение анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.

УК-5.3. Владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП: К.М.03.02

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Дисциплина "Иностранный язык" базируется на знаниях и умениях, полученных в результате освоения иностранного языка на предшествующих ступенях образования.

Философские проблемы естествознания

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Биомедицина на английском языке

Спецглавы химических наук - Экологическая биохимия

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Знать:

Для достижения УК-4.1.: языковые средства и профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка.

Для достижения УК-4.2.: современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия.

Для достижения УК-4.3.: особенности и правила личной и профессиональной коммуникации устной и письменной коммуникации на иностранном языке.

Уметь:

Для достижения УК-4.1.: применять языковые средства и профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка.

Для достижения УК-4.2.: использовать современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия.

Для достижения УК-4.3.: применять особенности и правила личной и профессиональной коммуникации устной и письменной коммуникации на иностранном языке.

Владеть:

Для достижения УК-4.1.: навыками использования языковых средств и профессиональной терминологией по изученным темам, языковых норм изучаемого языка.

Для достижения УК-4.2.: навыками использования современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия.



Для достижения УК-4.3.: навыками использования особенностей и правил личной и профессиональной коммуникации устной и письменной коммуникации на иностранном языке.

УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

Знать:

основные особенности культурного разнообразия современного мира при решении отдельных задач, поставленных на иностранном языке в устной и/или письменной форме.

Уметь:

анализировать культурные и этические особенности среды.

Владеть:

навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач, поставленных на иностранном языке.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1 Знать:	
3.1.1	-особенности и правила личной и профессиональной устной и письменной коммуникации на иностранном языке, языковые средства и профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка, современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия;
3.1.2	- основы применения коммуникативных технологий с учетом национально-этнических и иных особенностей участников коммуникации для академического и профессионального взаимодействия.
3.1.3	
3.2 Уметь:	
3.2.1	- применять современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия в ситуации устной и письменной коммуникации на иностранном языке, языковые средства и профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка, особенности и правила личной и профессиональной коммуникации устной и письменной коммуникации на иностранном языке;
3.2.2	- письменно и устно высказывать собственное мнение в ситуациях межкультурного взаимодействия, демонстрируя уважительное отношение к культурным особенностям собеседников в процессе академического и профессионального взаимодействия.
3.3 Владеть:	
3.3.1	- использования современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия, языковых средств и профессиональной терминологией по изученным темам, языковых норм изучаемого языка, особенностей и правил личной и профессиональной коммуникации устной и письменной коммуникации на иностранном языке;
3.3.2	- выбора коммуникативной стратегии в зависимости от задач академического и профессионального взаимодействия.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость	З ЗЕТ
Часов по учебному плану : 108 в том числе : аудиторные занятия : 34 самостоятельная работа : 39,4 часов на контроль : 27 контактная работа: 41,6 ИКР: 7,6	Виды контроля в семестрах: экзамены 1

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
-------------	---	----------------	-------	------------



Раздел 1. Модуль 1. Введение в профессиональную деятельность				
1.1	1. Основы профессиональной коммуникации в работе ученого- биолога. Тематика устной коммуникации: Тема 1. Деловой этикет. Личностные и профессиональные качества. Профессиограмма. Тема 2. Трудоустройство в международную научно- исследовательскую лабораторию Деловая игра: собеседование с работодателем. Письменная коммуникация: резюме, сопроводительное письмо. Устная профессиональная коммуникация: моделирование разных типов коммуникативных ситуаций. Изучение лексики, грамматического материала, основных коммуникативных технологий (аргументации, обратной связи, др.). Письменная коммуникация академического и профессионального характера. Развитие умений разных видов чтения (изучающего, просмотрового, поискового, аналитического, др.) и аудирования (просмотр лекций TED и составление конспекта лекций). /Пр/	1	16	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
1.2	Подготовка проекта или участие в конкурсе переводов, конкурсе эссе. /Ср/	1	19,4	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.3 Э1 Э2
Раздел 2. Модуль 2. Основы академического межкультурного взаимодействия				
2.1	Тематика устной коммуникации: Тема 1. Современные проблемы биологии. Тема 2. Основы академической коммуникации. Письменная коммуникация: конспект, аннотация Устная академическая коммуникация: моделирование разных типов коммуникативных ситуаций. Изучение лексики, грамматического материала, основных коммуникативных технологий (аргументации, обратной связи, др.). Письменная коммуникация академического и профессионального характера. Развитие умений разных видов чтения (изучающего, просмотрового, поискового, аналитического, др.) и аудирования (просмотр лекций TED и составление конспекта лекций). Доклад на тему "Современные достижения науки". Итоговое тестирование, собеседование. /Пр/	1	18	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.3 Э1 Э2
2.2	Подготовка доклада и презентации по магистерской диссертации (или ее части). /Ср/	1	20	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.3 Э1 Э2
2.3	Индивидуальные консультации, текущий контроль /ИКР/	1	7,6	
Раздел 3. Подготовка и прохождение промежуточной аттестации				
3.1	1. Ситуационное задание для устной коммуникации (доклад). 2. Ситуационное задание для письменной коммуникации (аннотация). /Экзамен/	1	27	Л1.1Л2.1 Э1

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ



6.1. Перечень видов оценочных средств

Оценочные средства для текущего контроля:

1. Лексико-грамматический тест.
2. Ситуационное задание для письменной коммуникации: сопроводительное письмо, аннотация, конспект.
3. Ситуационное задание для устной коммуникации: деловая игра, доклад.

Оценочное средство для СРС:

Проект (доклад с презентацией).

Оценочные средства для промежуточной аттестации:

1. Ситуационное задание для устной коммуникации: доклад.
2. Ситуационное задание для письменной коммуникации: аннотация.

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Оценочные средства для текущего контроля:

Пример теста:

Choose the correct answer:

1. If you _____ that expensive car, you _____ enough money to go on holiday.

- a. buy / won't have
- b. bought / don't have
- c. don't buy / won't have

2. I know he speaks French, German and Italian so he _____ be Swiss.

- a. can't
- b. could
- c. should

Письменная коммуникация:

Сопроводительное письмо. Составьте сопроводительное письмо к своему резюме.

You are applying for a job, write a cover letter to your CV (100 words).

Аннотация. Напишите аннотацию к статье, выделите 7-10 ключевых слов.

Write an abstract to the article, 7-10 key words:

Biology

Modern biology really began in the 17th century. At that time, Anton van Leeuwenhoek, in Holland, invented the microscope and William Harvey, in England, described the circulation of blood. The microscope allowed scientists to discover bacteria, leading to an understanding of the causes of disease, while new knowledge about how the human body works allowed others to find more effective ways of treating illnesses. All these new knowledge needed to be put into order and in the 18th century the Swedish scientist Carl Linnaeus classified all living things into the biological families we know and use today.

In the middle of the 19th century, unnoticed by anyone else, the Austrian monk Gregor Mendel, created his Laws of Inheritance, beginning the study of genetics that is such an important part of biology today. At the same time, while traveling around the world, Charles Darwin was formulating the central principle of modern biology – natural selection as the bases of evolution.

It is hard to believe, but the nature of viruses has become apparent only within the last half of the 19th century and the first step on this path of discovery was taken by the Russian botanist Dmitry Ivanovsky in 1892.

In the 20th century biologists began to recognize how plants and animals live and pass on their genetically coded information to the next generation. Since then, partly because of developments in computer technology, there have been great advances in the field of biology; it is an area of ever-growing knowledge.

During the past few hundred years biology has changed from concentrating on the structure of living organisms to looking more at how they work or function. Over this time biologists have discovered much about health and disease, about the genes which control the activities of our bodies and how humans can control the lives of other organisms. We need to understand how our activities affect the environment, how humans can take responsibility for their own health and welfare and how we must be careful to make appropriate rules for the use of our genetic information.

Nowadays biologists are making fantastic discoveries which will affect all our lives. These discoveries have given us the power to shape our own evolution and to determine the type of world we will live in. Recent advances, especially in genetic



engineering, have dramatically affected agriculture, medicine, veterinary science, and industry, and our world view has been revolutionized by modern developments in ecology. There has never been a more exciting nor a more important time to study biology.

Конспект. Прослушайте лекцию на платформе TED, составьте по ней конспект (150-200 слов).

Listen to a Ted-lecture and make lecture notes (150-200 words).

Notes sample:

The lecture deals with a revolutionary technology called CRISPR. The lecturer notes that bacteria may be small and unseen, but they often have inspired transformative innovations, including the one that has become the cornerstone of my own research. A revolutionary technology called CRISPR that has come from the study of how bacteria fight viral infection. It is specified that CRISPR is amazing because it allows us to precisely edit the DNA in living organisms, including in people and plants. With CRISPR, we can change, remove or replace the genes that govern the function of cells. This means that we now have the ability to use CRISPR like a word processor to find, cut and paste text. CRISPR, amazingly, has already cured people of devastating disorders like sickle cell disease, and it's created rice plants that are resistant to both diseases and drought. But the next world-changing advance with CRISPR will actually come from using it in a way that will allow us to go to the next level by editing genes beyond just in individual organisms. In conclusion it is stated that we now have the ability to use CRISPR to edit entire populations of tiny microbes, called microbiomes, that live in and on our bodies. For decades, scientists studied bacteria one organism at a time, as if each type of bacteria behaved independently. But we now know that bacterial behaviors, both good and bad, result from their interactions within complex microbiomes.

Устная коммуникация:

You have to prepare a presentation to defend your Master's Degree work. Read the text. What advice are the most valuable? Why?

What can you add to this article? You have 20 minutes to read the text and prepare a talk. Speak out for 2-3 minutes.

How can you make a good presentation even more effective?

This page draws on published advice from expert presenters around the world, which will help to take your presentations from merely 'good' to 'great'. By bringing together advice from a wide range of people, the aim is to cover a whole range of areas. Whether you are an experienced presenter, or just starting out, there should be ideas here to help you to improve.

1. Show your Passion and Connect with your Audience. It's hard to be relaxed and be yourself when you're nervous. But time and again, the great presenters say that the most important thing is to connect with your audience, and the best way to do that is to let your passion for the subject shine through. Be honest with the audience about what is important to you and why it matters. Be enthusiastic and honest, and the audience will respond.
2. Focus on your Audience's Needs. Your presentation needs to be built around what your audience is going to get out of the presentation. As you prepare the presentation, you always need to bear in mind what the audience needs and wants to know, not what you can tell them. While you're giving the presentation, you also need to remain focused on your audience's response, and react to that. You need to make it easy for your audience to understand and respond.
3. Keep it Simple: Concentrate on your Core Message. When planning your presentation, you should always keep in mind the question: What is the key message (or three key points) for my audience to take away? You should be able to communicate that key message very briefly. Some experts recommend a 30-second 'elevator summary', others that you can write it on the back of a business card, or say it in no more than 15 words. Whichever rule you choose, the important thing is to keep your core message focused and brief. And if what you are planning to say doesn't contribute to that core message, don't say it.
4. Smile and Make Eye Contact with your Audience. This sounds very easy, but a surprisingly large number of presenters fail to do it. If you smile and make eye contact, you are building rapport, which helps the audience to connect with you and your subject. It also helps you to feel less nervous, because you are talking to individuals, not to a great mass of unknown people. To help you with this, make sure that you don't turn down all the lights so that only the slide screen is visible. Your audience needs to see you as well as your slides.
5. Start Strongly. The beginning of your presentation is crucial. You need to grab your audience's attention and hold it. They will give you a few minutes' grace in which to entertain them, before they start to switch off if you're dull. So don't waste that on explaining who you are. Start by entertaining them. Try a story (see tip 7 below), or an attention-grabbing (but useful) image on a slide.
6. Remember the 10-20-30 Rule for Slideshows. This is a tip from Guy Kawasaki of Apple. He suggests that slideshows should: Contain no more than 10 slides; Last no more than 20 minutes; and Use a font size of no less than 30 point. This last is particularly important as it stops you trying to put too much information on any one slide. This whole approach avoids the dreaded 'Death by PowerPoint'. As a general rule, slides should be the sideshow to you, the presenter. A good set of slides should be no use without the presenter, and they should definitely contain less, rather than more, information, expressed simply. If you need to provide more information, create a bespoke handout and give it out after your presentation.
7. Use your Voice Effectively. The spoken word is actually a pretty inefficient means of communication, because it uses only one of your audience's five senses. That's why presenters tend to use visual aids, too. But you can help to make the spoken



word better by using your voice effectively. Varying the speed at which you talk, and emphasising changes in pitch and tone all help to make your voice more interesting and hold your audience's attention.

Деловая игра.

You're applying for a job at a laboratory. Be ready to present yourself, speak about your work experience and education. Be ready to answer the interviewer's questions and prepare your own ones. If you have any achievements, do not forget to mention them.

Оценочные средства для текущего контроля результатов самостоятельной работы обучающихся:
Подготовьте доклад на тему своей магистерской диссертации.

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

УСТНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

SITUATION: You are taking part in the international conference "Challenges of Modern Biology". You need to prepare a short report. Do not forget to introduce yourself, introduce the topic of your speech, say a few words about the structure of your report and titles for each part (the full report will contain 3-4 parts), how long it will last etc. Do not write everything you are going to say – only make some notes. Remember: it is not only what you say is important, but also how you say it. You should look relaxed, positive and confident. You have 20 minutes to prepare a talk. Speak for 5-7 minutes.

ПИСЬМЕННАЯ КОММУНИКАЦИЯ

SITUATION: You are planning to send your article to a scientific journal. Your task is to make up an abstract to the article in English, write down 5-7 key words, think about the title of the article. Time limit -40 minutes.

6.4. Критерии оценивания

Критерии оценивания результатов текущего контроля:

1. Тест (лексико-грамматический)- 5 баллов

Критерии оценивания - количество правильных ответов

«Отлично» (5) – 5 баллов

«Хорошо» (4) – 3-4 балла

«Удовлетворительно» (3) – 1-2 балла

«Неудовлетворительно» (2) – 0 баллов

2. Критерии оценивания ситуационного задания для устной коммуникации:

«Отлично» (5) – 9-10 баллов:

- Обучающийся отлично знает особенности и правила личной и профессиональной устной коммуникации на иностранном языке, языковые средства и профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка, современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия.

- Обучающийся отлично демонстрирует умение адекватно использовать современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка: языковые средства используются уместно, речь понятна (практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация), объем высказывания достаточный, коммуникативная задача решена.

- Обучающийся отлично владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (начинает, поддерживает, завершает коммуникацию, восстанавливает в случае сбоя, проявляет инициативу, др.).

- Обучающийся отлично знает основные принципы межкультурного взаимодействия, особенности культурного разнообразия современного мира при решении отдельных задач, поставленных на иностранном языке в устной форме.

- Обучающийся отлично анализирует и использует в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.

- Обучающийся отлично владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач, поставленных на иностранном языке.



«Хорошо» (4) – 7-8 баллов:

- Обучающийся хорошо знает основные особенности и правила личной и профессиональной устной коммуникации на иностранном языке, языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка, современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия.
- Обучающийся демонстрирует на достаточно хорошем уровне умение использовать основные современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка: языковые средства в целом используются уместно, речь достаточно понятна, ошибки не препятствуют коммуникации, объем высказывания достаточный, коммуникативная задача в целом решена.
- Обучающийся хорошо владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (начинает, поддерживает, завершает коммуникацию, восстанавливает в случае сбоя, проявляет инициативу, др.).
- Обучающийся хорошо знает основные принципы межкультурного взаимодействия, особенности культурного разнообразия современного мира при решении отдельных задач, поставленных на иностранном языке в устной форме.
- Обучающийся на достаточно хорошем уровне анализирует и использует в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.
- Обучающийся хорошо владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач, поставленных на иностранном языке.

«Удовлетворительно» (3) – 5-6 баллов:

- Обучающийся демонстрирует фрагментарные знания особенностей и правил личной и профессиональной устной коммуникации на иностранном языке, языковых средств и основной профессиональной терминологии по изученным темам, языковых норм изучаемого языка, современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия.
- Обучающийся фрагментарно демонстрирует умение использовать основные современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка: языковые средства в целом используются уместно, речь в целом понятна, допускаются отдельные языковые/речевые/коммуникативно значимые ошибки, объем высказывания затрудняет коммуникацию, коммуникативная задача частично решена.
- Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (испытывает затруднения начинать, поддерживать, восстанавливать в случае сбоя, завершать коммуникацию, др.).
- Обучающийся фрагментарно знает основные принципы межкультурного взаимодействия, особенности культурного разнообразия современного мира при решении отдельных задач, поставленных на иностранном языке в устной форме.
- Обучающийся на удовлетворительном уровне анализирует и использует в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.
- Обучающийся удовлетворительно владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач, поставленных на иностранном языке.

«Неудовлетворительно» (2) – 0 баллов (0-4 балла):

- Обучающийся не знает особенности и правила личной и профессиональной устной коммуникации на иностранном языке, языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка, современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия.
- Обучающийся не использует современные коммуникативные технологии академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка: допускает многочисленные языковые, речевые, коммуникативные ошибки; объем высказывания недостаточный для коммуникации, коммуникативная задача не решена.
- Обучающийся не владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (испытывает трудности начинать, поддерживать, восстанавливать в случае сбоя, завершать коммуникацию, др.).
- Обучающийся не знает основные принципы межкультурного взаимодействия, особенности культурного разнообразия современного мира при решении отдельных задач, поставленных на иностранном языке в устной форме.
- Обучающийся не умеет анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.



- Обучающийся не владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач, поставленных на иностранном языке.

3. Критерии оценивания ситуационного задания для письменной коммуникации:

«Отлично» (5) – 9-10 баллов:

- Обучающийся демонстрирует отличные знания особенностей и правил личной и профессиональной письменной коммуникации на иностранном языке, языковых средств и основной профессиональной терминологии по изученным темам, языковых норм изучаемого языка, современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия.
- Обучающийся отлично демонстрирует умение адекватно использовать современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка: коммуникативная задача решена, структура текста соответствует формату, содержание раскрыто полностью, применение разнообразных лексических единиц и грамматических структур, точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью, допущены 1,2 несущественные ошибки.
- Обучающийся отлично владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (начинает, поддерживает, завершает коммуникацию, др.).
- Обучающийся на высоком уровне обладает знаниями о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия.
- Обучающийся обладает умениями отлично анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.
- Обучающийся отлично владеет навыками межкультурного взаимодействия на иностранном языке при выполнении профессиональных задач.

«Хорошо» (4) – 7-8 баллов:

- Обучающийся демонстрирует хорошие знания особенностей и правил личной и профессиональной письменной коммуникации на иностранном языке, языковых средств и основной профессиональной терминологии по изученным темам, языковых норм изучаемого языка, современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия.
- Обучающийся демонстрирует на достаточно хорошем уровне умение использовать основные современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка: коммуникативная задача решена, содержание в целом раскрыто, лексические единицы и грамматические структуры уместны, допущены 3-4 незначительные языковые/речевые ошибки в содержании и/или структуре текста/коммуникации.
- Обучающийся хорошо владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (начинает, поддерживает, завершает коммуникацию, восстанавливает в случае сбоя, проявляет инициативу, др.).
- Обучающийся на необходимом уровне обладает знаниями о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия.
- Обучающийся обладает умениями хорошо анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды; решать профессиональные задачи в процессе межкультурного взаимодействия.
- Обучающийся хорошо владеет навыками межкультурного взаимодействия на иностранном языке при выполнении профессиональных задач.

«Удовлетворительно» (3) – 5-6 баллов:

- Обучающийся демонстрирует фрагментарные знания основных особенностей и правил личной и профессиональной письменной коммуникации на иностранном языке, языковых средств и основной профессиональной терминологии по изученным темам, языковых норм изучаемого языка, современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия.
- Обучающийся фрагментарно использует основные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка: коммуникативная задача решена, допущены 5-7 языковых/речевых/коммуникативных ошибок.
- Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (испытывает затруднения начинать, поддерживать, восстанавливать в случае сбоя, завершать коммуникацию, др.).



- Обучающийся на базовом уровне обладает знаниями о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия.
- Обучающийся недостаточно умеет анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды; решать профессиональные задачи в процессе межкультурного взаимодействия.
- Обучающийся фрагментарно владеет навыками межкультурного взаимодействия на иностранном языке при выполнении профессиональных задач.

«Неудовлетворительно» (2) - 0-4 балла:

- Обучающийся не демонстрирует знания особенностей и правил личной и профессиональной письменной коммуникации на иностранном языке, языковых средств и основной профессиональной терминологии, языковых норм изучаемого языка, современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия.
- Обучающийся не использует основные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.), языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка: коммуникативная задача не решена, допущены существенные многочисленные ошибки.
- Обучающийся не владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (испытывает трудности начинать, поддерживать, восстанавливать в случае сбоя, завершать коммуникацию, др.).
- Обучающийся не учитывает знания о разнообразии культур и особенности межкультурного взаимодействия на ИЯ при выполнении профессиональных задач.
- Обучающийся не умеет анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.
- Обучающийся не умеет взаимодействовать при выполнении профессиональных задач в ситуациях межкультурной иноязычной коммуникации.

4. Критерии оценивания проектного задания (самостоятельная работа) - 20 баллов

1. Содержание - 2 балла.
2. Представление результатов - 2 балла.
3. Владение материалом - 2 балла.
4. Грамотность речи - 2 балла.
5. Взаимодействие - 2 балла.

Критерии оценивания презентации:

1. Соответствие презентации/доклада теме задания - 2 балл
2. Структурная упорядоченность - 2 балла
3. Содержание презентации/доклада - 2 балла
4. Владение материалом, подача материала, логичность, связность изложения, умение применять коммуникативные технологии аргументированного выражения собственного мнения, согласия или несогласия с оппонентами в устной форме, структурированного изложения фактов, логичного построения устного доклада - 2 балла
5. Графическая информация (иллюстрации, графики, таблицы, диаграммы и т.д.) - 1 балл
6. Организация взаимодействия в коллективе проекта - 1 балл

Критерии оценивания результатов промежуточной аттестации:

1 семестр - экзамен:

Итоговая оценка сформированности компетенций включает в себя результаты текущего контроля контактной и самостоятельной работы обучающихся и промежуточной аттестации (при необходимости):

- текущий контроль по изучению модулей (деловая игра - 10 баллов, доклад (2*10) - 20 баллов, конспект - 10 баллов, аннотация-10 баллов, сопроводительное письмо - 10 баллов, тест (2*10)- 20 баллов;
- самостоятельная работа обучающегося (проект - 20 баллов).

Максимум – 100 баллов.

Промежуточная аттестация – сумма баллов, полученных за каждый из двух видов коммуникативной деятельности (20 баллов):

– устная коммуникация (доклад) – 10 баллов
– письменная коммуникация (аннотация) – 10 баллов.

Если обучающийся намерен улучшить результат, он вправе сдать экзамен. При этом баллы за экзамен суммируются с показателем текущей успеваемости обучающегося и оценка выставляется по общей сумме баллов. Максимум баллов за экзамен – 20.



Высокий уровень сформированности компетенции - 91-100 баллов - «Отлично» (5)
Средний уровень сформированности компетенции - 70-90 баллов - «Хорошо» (4)
Базовый уровень - 50-69 баллов - «Удовлетворительно» (3)
Низкий уровень - 0-49 баллов - «Неудовлетворительно» (2)

«Отлично» (5) - 16-20 баллов - высокий уровень:

– Обучающийся демонстрирует глубокое и всесторонне знание особенностей и правил личной и профессиональной устной и письменной коммуникации на иностранном языке, языковых средств и основной профессиональной терминологии, современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия, языковых норм изучаемого языка. Обладает необходимыми знаниями о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия на высоком уровне.

- Обучающийся отлично демонстрирует умение использовать современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.) в ситуации устной и письменной коммуникации, языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковых норм изучаемого языка. Демонстрирует отличное умение анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.

- Обучающийся отлично владеет навыками академического и профессионального взаимодействия на изучаемом языке при решении коммуникативных задач как устной, так и письменной коммуникации. Владеет навыками самостоятельного и качественного межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач на высоком уровне.

«Хорошо» (4) - 10-15 - средний уровень:

– Обучающийся демонстрирует частичное знание особенностей и правил личной и профессиональной устной и письменной коммуникации на иностранном языке, языковых средств и основной профессиональной терминологии, современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия, языковых норм изучаемого языка. Обучающийся обладает хорошими знаниями особенностей знаниями о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия на хорошем уровне.

- Обучающийся демонстрирует на достаточно хорошем уровне умение использовать современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.) в ситуации устной и письменной коммуникации, языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка, однако допускает 3-4 незначительные ошибки. Демонстрирует хорошее умение анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.

- Обучающийся хорошо владеет навыками академического и профессионального взаимодействия на изучаемом языке при решении коммуникативных задач как устной, так и письменной коммуникации. Владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач на хорошем уровне.

«Удовлетворительно» (3) - 5-9 - базовый уровень:

- Обучающийся демонстрирует фрагментарные знания основных особенностей и правил личной и профессиональной устной и письменной коммуникации на иностранном языке, языковых средств и основной профессиональной терминологии по изученным темам, современных коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия, языковых норм изучаемого языка. Обладает фрагментарными знаниями о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия на удовлетворительном уровне.

- Обучающийся фрагментарно использует основные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.) в ситуации устной и письменной коммуникации, языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка, допускает 5-7 ошибок. Демонстрирует фрагментарное умение анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.

- Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет навыками академического и профессионального взаимодействия на изучаемом языке при решении коммуникативных задач как устной, так и письменной коммуникации (испытывает определенные трудности). Владеет навыками частичного академического и профессионального и межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач на удовлетворительном уровне.

«Неудовлетворительно» (2) - 0-4 балла - низкий уровень:

- Обучающийся не знает особенности и правила личной и профессиональной устной и письменной коммуникации



на иностранном языке, языковые средства и основную профессиональную терминологию, современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия, языковые нормы изучаемого языка. Обучающийся не владеет знаниями культурных и этических особенностей среды.

- Обучающийся не использует основные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия (аргументированного выражения собственного мнения, обратной связи, логичного изложения, др.) в ситуации устной и письменной коммуникации, языковые средства и основную профессиональную терминологию по изученным темам, языковые нормы изучаемого языка, допускает существенные многочисленные ошибки. Не умеет анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.

- Обучающийся не владеет навыками академического и профессионального взаимодействия (испытывает существенные трудности). Не владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Бобылёва С. В., Жаткин Д. Н.	Английский язык для экологов и биотехнологов: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/122567)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л1.2	Шевырдяева Л. Н.	Английский язык для биологов. Naturally Speaking (B1-B2): учебное пособие для вузов (https://urait.ru/bcode/539830)	Москва : Юрайт, 2024	ЭБС

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Блох М. Я., Фрейдина Е. Л.	Публичная речь и ее просодический строй: монография (https://e.lanbook.com/book/92909)	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС
Л2.2	Trappe T., Tullis G.	Intelligent Business: Intermediate Business English : Coursebook	[Harlow : Pearson, 2014	
Л2.3	Данчевская О. Е., Малёв А. В.	English for Cross-Cultural and Professional Communication. Английский язык для межкультурного и профессионального общения: учеб. пособие (https://e.lanbook.com/book/116015)	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1 TedTALKS. - URL: <https://www.ted.com/talks/> - Режим доступа: свободный. - Текст: электронный.
<https://www.ted.com/talks>

Э2 Study-English.info. - Режим доступа: свободный. - Текст: электронный <https://study-english.info/>

7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

LMS Moodle

ПО Kaspersky

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы



1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU: научная электронная библиотека: сайт. – Москва, 2000. - URL: <https://elibrary.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный.*

2. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»: справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992. – URL: <http://www.consultant.ru/>. - Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.

3. Научная библиотека ЧелГУ: сайт. - Челябинск. - URL: <http://www.lib.csu.ru/>– Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный.*

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Для реализации дисциплины используются учебные аудитории для проведения учебных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

В случае применения при изучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий обучающемуся необходимо иметь доступ к компьютеру, ноутбуку, планшету, смартфону с программным обеспечением, позволяющим воспроизводить видеофайлы, аудиофайлы, презентации, просматривать изображения различных форматов, создавать текстовые файлы.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Освоение содержания учебной дисциплины осуществляется в процессе работы на практических занятиях и самостоятельной учебной деятельности.

Для успешного изучения иностранного языка необходимо регулярно готовиться к практическим занятиям, добросовестно выполнять домашнее задание, что дает возможность вести беседы на предложенные темы, обсуждать проблемы на иностранном языке.

Для эффективного достижения результата рекомендуется ознакомиться с рабочей программой дисциплины до начала обучения, следовать советам преподавателя, посещать и активно принимать участие в заданиях на аудиторных занятиях, выполнять тесты обучающего и тренировочного характера.

Самостоятельная работа может носить как индивидуальный, так и групповой характер. Она предполагает как выполнение предложенных преподавателем заданий, так и самостоятельный поиск необходимого учебного материала. Рабочая программа дисциплины в части целей, перечня знаний и умений может быть использована в качестве ориентира в организации самостоятельной работы.

К экзамену необходимо готовиться целенаправленно и систематически, с первых дней обучения по данной дисциплине. В самом начале учебного курса рекомендуется познакомиться с перечнем знаний и умений по дисциплине, учебными пособиями и электронными ресурсами, а также контрольными мероприятиями и требованиями к аттестации (критериями и показателями).

В случае применения при обучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий общение обучающихся и преподавателя осуществляется в режиме реального времени (онлайн-лекции (вебинары), чаты, видео-конференции и др.) или отложенного времени (система дистанционного обучения Moodle, MS Office365, форумы, электронная почта и др.).

Большую часть времени обучающиеся самостоятельно работают с учебно-методическими материалами. Студенты имеют возможность консультироваться с преподавателем по всем вопросам, возникающим в ходе самостоятельной работы посредством электронной почты, социальных сетей и т.п.

Доступ обучающегося к учебным ресурсам в режиме отложенного времени, самостоятельной работы осуществляется через сеть Интернет в удобном для него месте, времени и темпе.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение, дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

Реализация дисциплины с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее – ЭО, ДОТ) осуществляется на основании «Положения о реализации основных и дополнительных образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», «Положения о порядке зачета обучающимися по основным профессиональным образовательным программам высшего образования в ФГБОУ ВО «ЧелГУ» результатов освоения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практик, дополнительных образовательных программ» посредством электронной информационно-образовательной среды ФГБОУ ВО



«ЧелГУ». В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности с применением ЭО, ДОТ могут применять компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды.

10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «EIBraile-W14J G2»; ноутбуки с программной экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеувеличители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.

2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.

3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой Clevy с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного



материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

